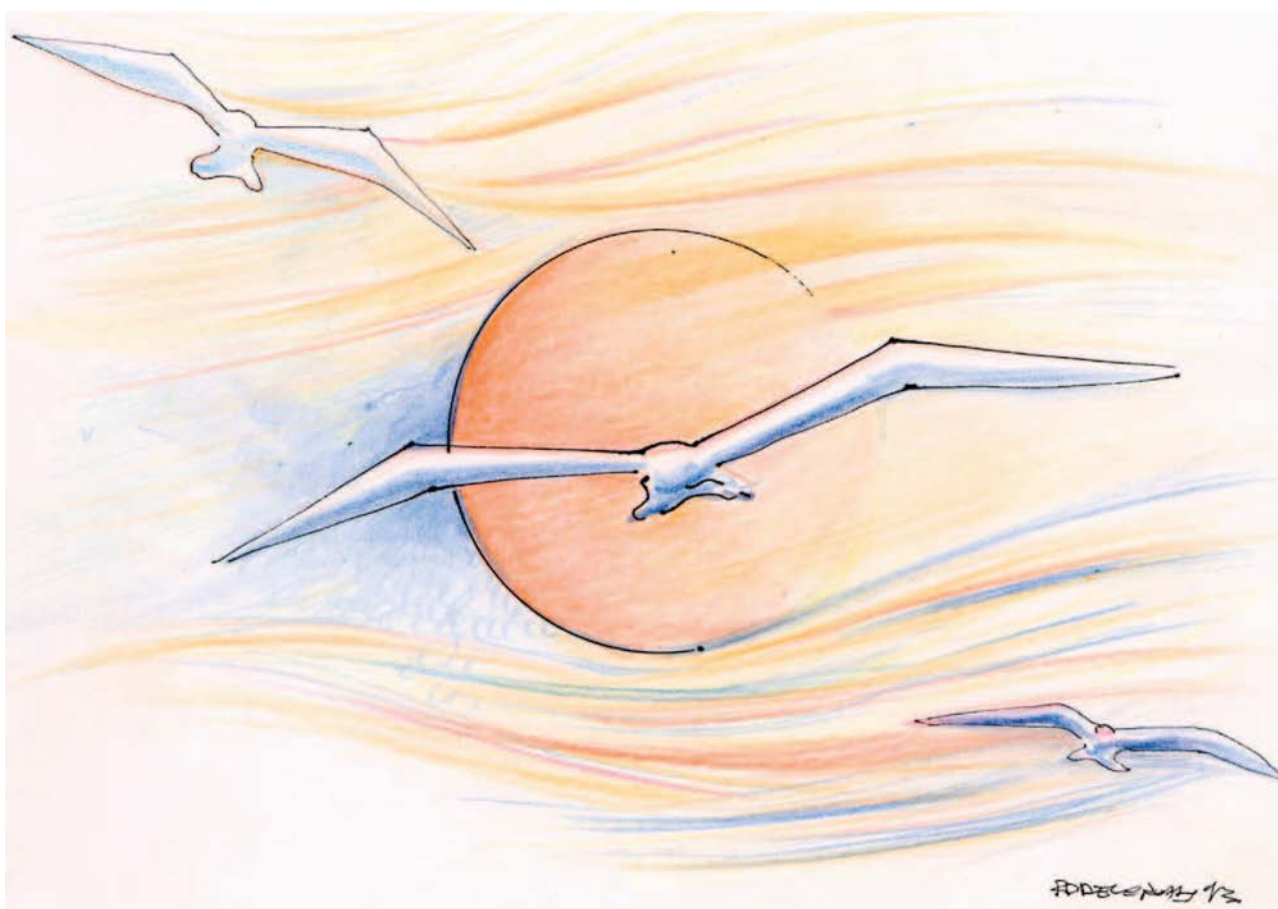


Associazione di volontariato  
**“Casa nel Sole”**  
**BILANCIO SOCIALE ANNO 2013**



*Sede Legale*  
C.so Caudino, 47 – 82011 Airola (Bn)  
Web: [casanelsole.net](http://casanelsole.net) - Info-mail: [casanelsole@gmail.com](mailto:casanelsole@gmail.com)

## INDICE

- ***Presentazione al Bilancio nel trentennale dell'Associazione CASA NEL SOLE***  
*(a cura di P. Vittorio Giuseppe Balzarano)*
- ***La nostra identità***  
*(Le Origini, Finalità e valori, la nostra missione, l'organizzazione interna, strutture e servizi)*



**P. Vittorio Giuseppe Balzarano**  
*Presidente Ass.ne Casa nel Sole  
(OFM Sannio-Irpinia)*

### ...dicono di noi...

...Se il sogno è una realtà trentennale è soprattutto grazie alla tua (P. Vittorio Giuseppe Balzarano) caparbietà e alla capacità che hai avuto di entusiasmare tantissimi giovani che hai incontrato sul tuo cammino e con i quali hai voluto sempre vivere relazioni sincere e consolidanti fiducia. L'augurio è che possa continuare con tanto entusiasmo in questo cammino di una casa che si faccia sempre sole per gli altri nelle tenebre della vita.

Dio ti benedica e ti custodisca.

*(per il trentennale della Casa nel Sole. S.I.)*

## **Presentazione al Bilancio nel Trentennale della Casa Nel Sole**

In questi trenta anni di vita della "Casa nel Sole", nostra famiglia di adozione, abbiamo camminato insieme per brevi o lunghi tratti lasciando una traccia importante nei cuori di chi ci ha conosciuti e nella storia della nostra Associazione di volontariato, condividendo emozioni forti e fatiche quotidiane, sempre aperti all'accoglienza di giovani e di persone in difficoltà, nella continua ricerca di un maggiore senso da dare alla nostra vita.

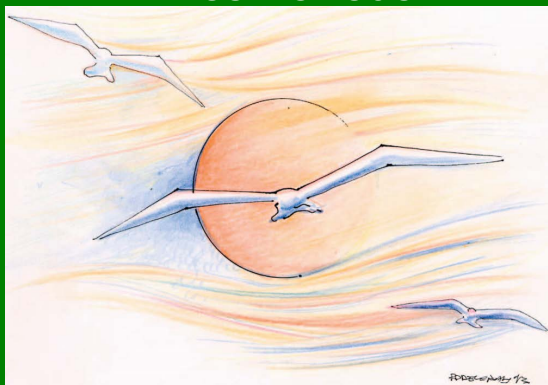
Il trentennale dell'Associazione può essere l'occasione giusta per richiamare alla memoria persone ed eventi che ci hanno segnati, risvegliando e ravvivando emozioni e sentimenti di amicizia sopiti ma mai spenti. Sono tante le persone conosciute in questi anni e spesso, spessissimo, sono diventate per noi persone significative, perché persone vere, con le quali abbiamo instaurato rapporti senza finzioni, senza maschere, fiduciosi di poter manifestare senza timore le nostre fragilità, le nostre emozioni, le nostre necessità.

In questi giorni stiamo cercando di realizzare un documentario che attraverso le immagini racconti la nostra storia, da divulgare, insieme al Bilancio associativo dell'ultimo anno, nell'Assemblea del Trentennale il 28 settembre prossimo. Spulciando quindi l'archivio fotografico e rivedendo i volti di centinaia di volontari e ragazzi accolti in questi anni, con nostalgia e tenerezza ho ripercorso quei momenti, a volte tristi, a volte gioiosi, testimoniati da quei volti. Ritraggono uno spaccato di vita autentica, vissuta intensamente, per non dimenticare l'insieme delle nostre esperienze, delle gioie e delle tristezze provate in questi anni, consapevoli di essere stati in ogni modo punti di riferimento e di aver concesso un'opportunità a persone segnate da una vita sballata e spesso emarginate dalla società.

Dio ci aiuti a non chiuderci mai nel nostro egoismo e ad essere sempre fedeli a questo desiderio di bene che abbiamo nel cuore. Un grazie sincero a tutti.

P. Vittorio

## IL NOSTRO LOGO



### ...dicono di noi...

Quando conobbi P. Vittorio gli chiesi:

- Perché la gente non crede che sia possibile aiutare un tossicodipendente a recuperare la sua vita?

- Perché non é facile, le difficoltà sono tante, le ricadute ci possono essere, non si esce facilmente dalla droga, molti non ne escono...

Da allora mi sono sempre chiesta in 4 anni che lo conosco, cosa lo spingesse a credere così fermamente e caparbiamente nella possibilità che un tossicodipendente potesse ricostruire la sua vita dopo la droga se era così difficile...

Poi qualche mese fa, un pomeriggio dopo una riunione, un ragazzone di quasi due metri venne a trovarlo in associazione... erano anni che non lo vedeva... lo abbracciò così forte che quasi scomparve con il suo saio tra le sue braccia... era un abbraccio che aveva dentro tanto: aveva gioia, affetto, stima, gratitudine, la forza di una vita ritrovata, la volontà di non cadere più, la serenità di una vita normale con normali difficoltà, la gioia di avercela fatta a restare in piedi e tornare a sorridere... e lì ho capito cosa lo spingeva a credere così tanto in qualcosa di così difficile: l'amore incondizionato per il prossimo, un amore che guarisce, che accoglie, che dà una seconda possibilità, che ascolta, che cura....(A.C.)

## LA NOSTRA IDENTITA'

### Le origini

L'Associazione di volontariato "CASA NEL SOLE", nata giuridicamente il 13 febbraio 1984 affonda le sue radici nell'anno 1980 quando padre Vittorio Balzarano e padre Lino Barelli accolsero a San Martino V.C. un ragazzo con problemi di tossicodipendenza e lo proposero all'amicizia del gruppo giovanile da loro animato.

Dopo questo primo ragazzo ne arrivarono altri e quindi col Capitolo Provinciale del 1983 i Frati Minori decisero di iniziare questo servizio sotto la guida di fra Vittorio Balzarano che a sua volta coinvolse una parte di noi e altre persone di buona volontà.

### Finalità e valori

L'Associazione è apartitica, aconfessionale e senza fini di lucro.

E' iscritta al Registro Regionale del Volontariato (ONLUS) della Regione Campania al numero 34 (Decreto n. 08088 del 03/08/1994).

*La "Casa nel Sole" intende proporre una CULTURA DI VITA, motivo di speranza per persone emarginate, per ragazzi tossicodipendenti e per le loro famiglie, punto di riferimento per chi vuole evitare questa amara, tragica esperienza.*

### La nostra missione

*Ci impegniamo a perseguire i seguenti obiettivi:*

- sensibilizzazione delle persone e delle istituzioni ai problemi dell'emarginazione ed, in particolare, della tossicodipendenza;
- prevenzione dei fenomeni di emarginazione, attraverso la individuazione e la rimozione delle cause che li determinano;
- sostegno morale alle famiglie che vivono problematiche legate a situazioni di emarginazione e di tossicodipendenza;
- recupero fisico e psichico dell'emarginato, specialmente tossicodipendente, nel rispetto della sua dimensione umana, culturale, spirituale e religiosa, e sul presupposto della sua insostituibile, libera e convinta collaborazione;



**Giuseppe Panella**  
(vice-presidente)



**Elisa Liberti**  
(Resp. Colloqui Famiglie)



**Tiziana Bartoletti / Sabino Iannuzzi**  
Segretario Generale / Rapp. Frati Minori



**Luca Mercaldo**  
(Economo)

- reinserimento nelle strutture familiari e sociali degli emarginati che abbiano raggiunto un sufficiente equilibrio psico-fisico;  
- promozione di qualunque iniziativa a carattere culturale, che tenda all'arricchimento di conoscenza e di responsabilizzazione individuale e sociale soprattutto nell'ambiente giovanile.  
- Dal dicembre 2009 abbiamo stipulato una convenzione con l'associazione Opera Mariana del Samaritano onlus realizzando la Comunità di accoglienza per gestanti, madri con bambini sita in Arpaia (Bn) denominata "SANTA MARIA DELLE GRAZIE". Da quel dì la nostra associazione si assume l'onere di sostenere anche economicamente la suddetta comunità destinando, anche quest'anno, l'intera donazione del 5x1000 irpef e gran parte delle altre donazioni.

#### **L'ORGANIZZAZIONE INTERNA**

##### **PRESIDENTE**

*P. Vittorio Giuseppe Balzarano*  
Cell. +39 333 571 2164

##### **VICE PRESIDENTE**

*Giuseppe Panella*  
Cell. + 39 333 570 1930

##### **SEGRETARIO GENERALE**

*Tiziana Bartoletti*  
Cell. + 39 340 752 6716

##### **ECONOMO**

*Luca Mercaldo*  
Cell. + 39 346 238 1247

##### **CONSIGLIO DIRETTIVO**

###### **Presidente/Rapp.te Legale**

*P. Vittorio Giuseppe Balzarano*

###### **Presidente Onorario**

*Antonio Caturano*

###### **Vice Presidente**

*Giuseppe Panella*

###### **Segretario Generale**

*Tiziana Bartoletti*

###### **Economo**

*Luca Mercaldo*

###### **Settore Colloqui Famiglie**

*Elisa Liberti*

###### **Settore Colloqui Ragazzi**

*Sabrina de Luca*

###### **Settore Prevenzione**

*Aniello Iovinella*



**CENTRO DI BENEVENTO**

Cell.+39 340 752 6715

Tel & Fax + 39 0824 28000

Segretario *Carmine Iandolo*

Colloqui Famiglie *Lucia Solla*

Colloqui Ragazzi *P. Vittorio Balzarano*

Prevenzione *Sabrina De Luca*

Economista *Maddalena Petretti*

**CENTRO DI SUCCIVO (CE)**

CELL. +39 340 752 6719

Segretario *Salvatore Di Leva*

Colloqui Famiglie *Maria Del Prete*

Colloqui Ragazzi *Angelo Origine*

Prevenzione *Aniello Iovinella*

Economista *Anna Limone*

**CENTRO DI SAN MARTINO V.C. (AV)**

CELL. +39 346 238 1247

Segretario *Luca Mercaldo*

Colloqui Famiglie *Tiziana Bartoletti*

Colloqui Ragazzi *Giuseppe Panella*

Prevenzione *Lucia Supino*

Economista *Fabio Schettino*

**CENTRO DI TELESE TERME (BN)**

CELL. +39 340 307 4161

Tel +39 0824 181 5210

Segretario *Maurizio De Palma*

Colloqui Famiglie *Anna Iadevaia*

Colloqui Ragazzi *Concetta Gallo*

Prevenzione *Evelyn Di Mella*

Economista *Patrizia Cameli*

**CENTRO FORMAZIONE VOLONTARI  
SANTA MARGHERITA CIRCELLO  
(BN)**

CELL. +39 340 752 6716

Responsabile *Tiziana Bartoletti*

**CENTRO DI ARPAIA (BN)**

*Comunità di accoglienza*

*mamme con bambini*

**“SANTA MARIA DELLE GRAZIE”**

Tel & Fax + 39 0823 95 10 32

Responsabile *P. Vittorio Giuseppe Balzarano*

Cell. +39 333 571 2164

**Rappresentante Frati Minori**

*M.R.P. Sabino Iannuzzi*

**COLLEGIO SINDACALE**

Revisore *Giovanni Maffei*

Revisore *Domenico Carrino*

Revisore *Umberto Marino*

**STRUTTURE E SERVIZI****BENEVENTO**

Via ....

Servizi:

- Colloqui Ragazzi per dipendenze da droghe o alcool
- Colloqui Famiglie
- Prevenzione (laboratori ecc)

**SUCCIVO (CE)**

Via .....

Servizi:

- Colloqui Ragazzi per dipendenze da droghe o alcool
- Colloqui Famiglie
- Prevenzione (laboratori ecc)

**SAN MARTINO VALLE CAUDINA (AV)**

Via .....

Servizi:

- Colloqui Ragazzi per dipendenze da droghe o alcool
- Colloqui Famiglie
- Prevenzione (laboratori ecc)

**TELESE TERME (BN)**

Via .....

Servizi:

- Colloqui Ragazzi per dipendenze da droghe o alcool
- Colloqui Famiglie
- Prevenzione (laboratori ecc)

**CASOLARE SANTA MARGHERITA**

C.da Casaldianni Circello (Bn)

## ...dicono di noi...

...Grazie a chi c'è stato prima di noi e a chi ha avuto la lungimiranza di farla nascere...



Centro di Arpaia (Bn)



Centro di Arpaia (Bn)

### Servizi:

- Centro di formazione dei Volontari

### **COMUNITA' SANTA MARIA DELLE GRAZIE VIA DELLE GRAZIE - ARPAIA (BN)**

#### Servizi:

- Accoglienza mamme con bambini minori

*Nell'anno 2013 la comunità ha ospitato 5 nuclei familiari ossia 5 mamme e 7 bambini/e. In alcune circostanze, oltre ai normali disagi sociali, si sono verificati anche casi di patologie gravi che hanno richiesto specifico supporto medico/ospedaliero. Relativamente alle spese sostenute per gli ospiti della comunità, oltre a quelle per l'alimentazione, voci importanti di spesa son state le visite mediche, soprattutto per i minori, spese di abbigliamento e calzature ed altri accessori, nonché libri ed altro materiale didattico, in considerazione del fatto che molti dei bambini presenti in comunità sono in età scolastica e frequentano regolarmente.*

*Di notevole aiuto per la comunità è l'esperienza annuale del Banco Farmaceutico, che grazie alla generosità dei partecipanti, ha consentito di raccogliere i farmaci necessari per aiutare gli ospiti nei casi di necessità*



**Luciana Donatiello**

### **...dicono di noi...**

...Conosco Padre Vittorio.  
 Lo chiamo frate viandante.  
 Benevento, Casaldianni, Telese, Succivo, Arpaia sono i campi del suo lavoro.  
 Droga, emarginazione, storie difficili: questo è il mondo del frate viandante.  
 Passa per la Locanda con un suo amico.  
 Era trascorso molto tempo: l'ultima volta era venuto con Elio, il dottore del Sert di Telese.  
 Vittorio è nella mia categoria delle belle persone.  
 È una bella persona.  
 Viene con il suo saio francescano, umile, delicato, concreto. Con la voglia dentro di fare bene al mondo.  
 Frate Vittorio visita la Locanda degli animali.  
 E subito uno strano episodio. L'asinello appena vede Vittorio, gli si mette dietro e lo accompagna per tutto il giro, fino all'ingresso. Istintivamente ho pensato al Frate Francesco.  
 A sera Vittorio torna al suo convento di Madonna

### **30° ANNO**

*Nel passato il volontariato era considerato semplicemente un atteggiamento di élite, di persone per lo più di chiesa che, potendo, aiutavano, per lo più economicamente, quelli che ne avevano bisogno (dame di carità, vincenziane).*

*Col tempo l'atteggiamento è cambiato coinvolgendo vasti strati di popolazione, un maggior numero di persone anche di ambienti più modesti, per stare vicini agli altri ognuno con i propri mezzi.*

*Il volontariato è diventato testimonianza, ed ha bisogno di esercitare tre tipi di "cure":*

*Cura di se, per poter essere capace di intercettare i bisogni conoscendone il valore;*

*Cura dell'altro, per poter conoscere e affrontare la ricerca di senso;*

*Cura dell'ambiente, per poter vivere insieme conoscendo il villaggio globale in cui viviamo.*

*L'esperienza di "Casa nel Sole" nasce trent'anni fa, dallo spunto di padre Vittorio, che viene a contatto con il mondo della tossicodipendenza allora ancora poco conosciuto.*

*Grazie alla sua sensibilità, ha coinvolto un numero crescente di persone di ogni ceto ed ambiente sociale per cercare di trovare la possibilità di aiuto per queste persone.*

*L'azione si è via via amplificata. Da semplice azione personale è diventata via via più impegnativa.*

*Il volontario di "Casa nel Sole" diventa negli anni una figura a più ampio raggio: per aver cura degli altri e dell'ambiente circostante c'è bisogno di formazione e di preparazione.*

*Alle ragioni della Solidarietà si affiancano quelle della Competenza e del Dialogo come Accoglienza.*

*L'accoglienza consiste nell'aiutare le persone, i giovani in particolare, a rafforzarsi nella cura di se per poter affrontare con forza eventuali pericoli.*

*Dalla tossicodipendenza si è passati alla cura degli emarginati in generale, dai giovani alle donne in difficoltà, agli alcolisti, agli immigrati.*

*Nel campo della Prevenzione la "Casa nel Sole" svolge la sua attività principalmente nelle scuole, coinvolgendo giovani e famiglie, affiancandoli nella difficile strada della crescita.*



delle Grazie a Benevento.  
 Lì vive con i suoi confratelli.  
 Quando va via gli carico la macchina dei nostri prodotti della terra.  
 Non dimentico i carciofini della Locanda e le nostre patate.  
 Con la segreta speranza che lui convinca i suoi amici frati a mangiare i nostri carciofini e le nostre patate.  
 Lo saluto. Gli ricordo una frase: "Vittorio, chi lotta e soffre su una zolla di terra, lotta e soffre su tutta la terra".  
 Il mio ed il suo lavoro sulla pelle umana non sono lontani.  
 Noi siamo vicini, vicini.  
 Anzi, io penso che i nostri mondi sono collegati come rivoli sotto terra.  
 Ci sono piccoli rivoli nelle profondità.  
 Spesso si incontrano e creano le sorgenti.  
 La Locanda, il Convento, la casa famiglia, il gruppo dei volontari appartengono tutti ad un solo oceano.  
 Una sola energia invade i nostri percorsi.  
 I ragazzi della Locanda sono stati contenti dei due simpatici frati.  
 Qualcuno mi ha detto: "Dottore, verranno altre volte?"  
 Ho risposto a mio modo:  
 "Quel frate è un po' come i viandanti. I viandanti non hanno mete. Percorrono le strade del mondo e non si fermano mai."  
 Frate Vittorio non si ferma mai.  
 Per costringerlo a tornare, gli devo dire che lo aspetta un asinello. Per un altro giro nella Locanda degli animali.  
 C'è un fascino ed una magia in quel piccolo frate senza potere e senza soldi. Forse l'asinello, più di tutti noi, ha intuito il carisma di Padre Vittorio.

*Carlo Petrella*



*Oggi le associazioni di volontariato hanno una visione più ampia della loro attività; spesso sono in relazione problematica con le istituzioni che dovrebbero in qualche modo tutelarle.*

*Il volontariato, da argomento residuale, si è trasformato in tema di grande attualità ed interesse, anche per la crisi della politiche sociali.*

*Il cammino è ancora lungo.*

**Luciana Donatiello**

*"CASA nel SOLE" è una storia d'Amore che da tre decenni segna il territorio umano del Sannio e della Campania, animandolo con migliaia di gesti, di parole, di eventi, di incontri: tutti nella logica vitale dell'accoglienza, della partecipazione, della solidarietà! E' proprio nell'incontro fiducioso e coraggioso dell'Amore con i luoghi del disagio e della sofferenza, del risentimento e dell'offesa che è stato possibile far rinascere la "cultura della vita" nella ricerca, nel cammino, nella testimonianza di questi trent'anni. Solo nell'apertura all'altro, infatti, e nella prassi dell'ascolto confidente, si manifesta e si cura l'irrequietezza del desiderio umano che rende l'io insoddisfatto e infelice; solo nell'incontro affidabile e fecondo si rivelano e si rimarginano le profondissime e radicali lacerazioni che svisgoriscono la potenza relazionale costitutiva della persona.*

*Nelle tante esperienze dialogiche e comunitarie, che sono il filo conduttore e dinamico di "CASA nel SOLE", riemerge allora il riconoscimento del sé-per-l'altro, rifiorisce l'intimità del corpo riappacificato con la propria anima, si risana l'identità sconvolta dal dubbio, dalla paura, dall'angoscia, dalla violenza e si ricompone l'equilibrio naturale del vero, del buono e del bello. La persona, nel dramma del suo esserci, ritrova con gioia la misura, la regola e il fine del convivere e recupera alla radice della realtà il senso eterno e infinito del mistero del mondo e della storia. Agli inizi di questa meravigliosa ed umile avventura di donazione, di accoglienza, di comunione, a Casaldianni, colsi con ammirazione, con sorpresa e gratitudine come l'impresa generosa di Padre Vittorio riuscisse a creare nell'incontro un luogo vivo di relazioni personali, affettive, emotive, cognitive in cui*

*ognuno si potesse riconoscere nella sua dimensione di essere e di essere per gli altri e come l' "Amore diviene il criterio per la decisione definitiva sul valore o il disvalore di una vita umana" (Deus Caritas est, 15). Con l'aiuto di Dio e la benedizione di Maria Santissima continui a germinare e a rinnovarsi questa esperienza sapiente e profetica che recupera dalla degradazione che disumanizza e perverte, che corrompe e mercifica un'umanità sofferente e sperduta.*

**Davide Nava**

*In questi ultimi giorni mi è stata offerta la possibilità, a motivo di un intervento che dovevo preparare, di riflettere a lungo su un'espressione in auge dall'inizio del pontificato di Papa Francesco: «le periferie esistenziali».*

*Sfogliando le pagine del Vangelo ci accorgiamo come Gesù, attraverso i suoi incontri con uomini e donne, ci mostri la visibilità concreta di queste periferie esistenziali. Ma, le manifesta, con un atteggiamento particolare, senza definirle prima. Noi, forse, da sempre, ci siamo posti una domanda sbagliata: chi è il mio prossimo? Chi sono i poveri? Chi sono i bisognosi? Quali sono le periferie esistenziali? Gesù nel Vangelo di Luca – nell'episodio del Buon Samaritano – capovolge la domanda: "Chi si è fatto prossimo?" (Lc 10,36). Perché fino a quando continueremo ad immergerci nella logica del ricercare chi è il "mio" prossimo, saremo sempre noi a decidere chi desideriamo incontrare. Invece l'esperienza autentica – che diventa poi vera necessità – è quella della "prossimità verso l'altro", senza scegliere chi lui sia. Non dobbiamo avvicinarci all'altro perché è nel bisogno evidente, ma l'altro può essere reso prossimo poiché è un uomo e una donna, un fratello o una sorella in umanità. Solo nell'incontro, poi, nella relazione di reciprocità, conosceremo il suo vero bisogno.*

*Le pagine che seguono sono la conoscenza diretta – offerta agli altri – di un'esperienza di prossimità che dura da trent'anni: quella dell'Associazione di volontariato "Casa nel Sole".*

*Pubblicare un bilancio sociale ha lo scopo specifico di far conoscere progetti realizzati, iniziative intraprese, strutture di accoglienza, strategie e prospettive per realizzare la propria "mission" associativa. E' uno strumento che serve per incontrarsi e confrontarsi sui*



*valori, sull'identità, sugli scopi propri dell'Associazione, ma soprattutto per considerare quanto e in che modi i suoi soci si siano fatti prossimi. Perché quello che più conta, non è la modalità di ricerca o di utilizzo delle risorse monetarie, che più di ogni cosa sembra rispondere alla parola "bilancio", ma l'umanità che è stata donata attraverso di loro.*

*Ringrazio di cuore P. Vittorio e i tanti amici dell'Associazione perché, con la loro frequentazione in questi ultimi anni, mi hanno offerto la possibilità di ricomprendere l'autentico significato dell'essere prossimo.*

*Buon cammino.*

**M.R.P. Sabino Iannuzzi**

